## APPENDIX 2 Bilingual Cardiff Strategy Action Plan 2019/20

## **Section 1: Families, Children and Young People**

REF	PRIORITY	OBJECTIVES	TARGET	TIMESCALE	UPDATE
1.1	Promote the benefits of Welsh Medium education to all Cardiff communities and implement the Welsh in Education Strategic Plan.	Share information with prospective parents and new parents, regarding Welsh education and childcare through the health sector.	Cymraeg i Blant to arrange two visits per month to ante-natal clinics or groups across the health board.	April 2019 – April 2020	Fy Mabi a Fi courses have been presented virtually to 20 parents during the lockdown period.  Welsh language practice pilot sessions have also been held virtually for 14 parents as a follow-up to the above course.  The courses are expected to continue in September 2020 and January 2021.  Mudiad Ysgolion Meithrin
		Pilot a 'one in a million' event targeting year 8 and 9 pupils at Ysgol Plasmawr demonstrating the value of Welsh medium education and benefits of bilingualism at this crucial age. Roll out to other Welsh medium secondary schools depending on impact.	Language psychology questionnaires before and after the event.	November 2019	The event was held in October 2019 with Year 8 pupils offering various workshops held by Ameer Rana-Davies, Betsan Powys, The Urdd, the Millennium Centre, Menter laith Caerdydd and the school's Tafod crew.  A language charter questionnaire was completed by all pupils at the school prior to the event but the submission of the questionnaire after the event had to be postponed due to Covid 19.

			A number of other activities were held across the year including a trip to Glan-Ilyn, various gigs, takeover of the school radio and the activities of Welsh Music Day, St Dwynwen's Day and Shwmae Sumae Day.  Plasmawr School
Take part in the celebratory procession to mark 70 years of Welsh medium education in Cardiff.	All partners to report back to Bilingual Cardiff Forum meeting	June 2019	Cardiff Bilingual partners contributed to this successful march, the Leader of the Council addressed the gathering and pupils from all Welsh-medium schools in Cardiff attended this historic parade.  Cardiff Council, Bilingual Cardiff Forum
Offer a comprehensive programme of Welsh for the Family courses and courses for families in regeneration areas	6 courses	September 2019- August 2020	Ti a Fi sessions held at:  Canton Library  Rhiwbina  Roath  Llandaff North Hub  St Fagan's Museum  Taff's Well  Glan Morfa School  Creigiau  Llanrumney
			The sessions had to be paused as a result of the Covid 19 emergency and it is not anticipated they will restart until after Christmas. We are considering outdoor Ti a Fi sessions in October as an experiment.  During lockdown a virtual Ti a Fi page was created for South East Wales.
			Mudiad Meithrin's work during lockdown:

Regular updates to Me	
concerning the furlough Covid 19. Health and a assessments to be pre opening. H&S policies are also being prepared members.  • Entertainment leaflet divabove. Shared with para websites and social me Cardiff's Ti a Fi officer's sessions on Facebook. target SAS (a new Me open on the Pwll Coch September) – Virtual Teast Wales  • Welsh for Children acre media platforms – sess daily.  • Clwb Cylch – Meithrin Geraint (1-5 June)  • Welsh at Home Week  • #Syniadau Sydyn by th Meithrin Academy – ide children's activities sha parents.  • SAS work (Sefydlu a Sets (Establish and Move) – new Meithrin Circles as (Establish and Move) – new Meithrin Circles as	n scheme and afety pared for re- and guidelines of for our etails – see rents on edia. Sessions ithrin Circle will school site in a Fi South circle sessions with Martin et Mudiad eas for ared with symud i.e. opening

			through social media and other contacts.  • Some staff placed on furlough. Working with circles to prepare for reopening in September 2020.  Generally we have reached out to circles (both staff and committees) to the best of our ability through e-mail, Teams, Zoom, Facebook, Twitter and Instagram.  Mudiad Meithrin  Welsh Language Family courses were provided in Splott, Grangetown a Llanrumney.  Cardiff University
Work with schools and the Welsh medium nursery units in order to offer lessons to parents and prospective parents	6 courses	Sept 2019- Aug 2020	See above. Cardiff University
Develop a new Welsh Medium Education Strategy for whole of University to increase Welsh medium provision. Intention is to create strategy by end of 2019. Coleg Cymraeg Cenedlaetho as a partner	Approve a new Welsh Medium Education Strategy by end of 2019 then seek approval for new Welsh Education Strategy	End of 2019	The process of developing the new Welsh Education Strategy had been completed but it was not possible to launch it formally as a result of the lockdown period.  Cardiff University

1.2	Improve provision and standards in Welsh in both Welsh medium schools and English medium schools through the Welsh in Education Strategic Plan.	Implement the Welsh in Education Strategic Plan 2017 – 2020.	Increase the percentage of learners who achieve A*- C in Welsh first language GCSE by the end of Key Stage 4 to 85% by 2020.	2020	We no longer report on threshold of key stage 4 measurement (A*-C, L1, L2, L2+).  The main measurement for this will be Average Literacy Points from summer 2019. The new measures are point-based.  Cardiff Council
			Increase the number of learners who study the full time Welsh second language GCSE course to at least 80% by 2020.	2020	The final performance results for 2019 will be available in January 2020. No further updates received.  Cardiff Council
			Increase the percentage of the year 11 cohort who achieve grades A*-C in Welsh second language GCSE to 40% by 2020.	2020.	In 2017-18 the result was 86.7% A*-C for Welsh First Language compared to 74.3% across Wales.  Cardiff Council
		Offer CPD courses to teachers and teaching assistants in the Welsh and English Medium sector through the National Sabbatical Scheme.	Sabbatical programme: 2 year long courses for 14 education practitioners from South Central Consortium and South East Consortium +	Sept 2019- Aug 2020	Two one year courses for teachers (Central South Consortium and EAS) were held with 28 attendees. One shorter course for teaching assistants (Central South Consortium) was held with 12 attendees. Two courses had to be postponed due to the lockdown period.  Cardiff University

			supplementary courses where there's demand		
		Hold revision classes and master classes for First and Second Language A-level students	Subject to demand (not yet ascertained, but usually at least one masterclass held in Cardiff)	Sept 2019- Aug 2020	Master-classes (Yrs.12 and 13) were held with: Ysgol Bro Teifi (04/11/2019); Ysgol Glan Clwyd (07/11/2019); David Hughes School (08/11/2019); and Ysgol Bro Edern (21/01/2020).  120 pupils attended the master-classes at Ysgol Bro Edern and a Second Language Review Conference (Yrs. 12 and 13) was held at Cardiff University on 24/01/2020 with 59 in attendance. Cardiff University
1.3	Promote the benefits of transferring the Welsh language within the family, and give children and young people the	Visit 50% of all Welsh medium schools in Cardiff to present Menter Caerdydd's services and the advantages of Welsh to all parents of children starting in the reception class in September 2019.	Keep records of 50% of schools visited in 2019 (50% in 2020)	June – September 2019	Visited 11/17 schools during the summer term 2019, and then continued to engage with the schools in the promotion of not only Menter Caerdydd's offer (school term and school holidays) but also the offer from all the Forum's partners.  Menter Caerdydd

opportunity become confident bilingual adults.	comprehensive face- to-face sessions across Cardiff for families summarising the advantages of bilingualism as well as providing concise materials/videos information on Welsh nurseries and schools.	4 sessions per year.  Collate (or produce) 4 short introductory social media videos each year from 2019-22 (16 in total), addressing issue at critical choice periods. Videos available online and promoted on social media. (Education/Billingual Cardiff)	From September 2019 - 2022	It was agreed at the Welsh Education Forum meeting in September 2019 to establish a marketing sub-group, to be responsible for this objective.  A meeting has been arranged in December 2020 to review the objectives and approve a timetable.  Cardiff Council  Mudiad Meithrin has held Ti a Fi sessions. The Ti a Fi officer offers information about the advantages of bilingualism and answers questions and any concerns that non-Welsh speaking parents have about sending their children into Welsh-medium education Mudiad Meithrin
	Promote Radio Platfform (the Centre's radio station which is run by young people) A 6 week course with an OPEN qualification for young people aged 14 – 25. Welsh and English stream available.	April to March 2019/20 - 2 x Welsh streams for 6 week course accommodating total of 20-30 young people age 14-25 (inc. Ysgol Plasmawr).  2020/21 and 2021/22 - 3 x Welsh streams for 30-45 young people 14-25 each year (in South East Wales)  In addition, in 2019/20 a minimum of three	Each year 2019-2022	44 Welsh language programmes broadcast on Radio Platform between October 2019 and July 2020 offering young people the opportunity to develop their broadcasting skills through the medium of Welsh. A new Welsh language radio programme is being developed and every Saturday afternoon is dedicated to Welsh language music.  Wales Millennium Centre

	outreach workshops a year in WM schools, rising to six workshops each year in 2020/21 and 2021/22		
Provide opportunities to children and young people in Cardiff to develop their Welsh medium skills through Eisteddfodau / Camps / Sports and opportunities in the community.	4500 children and young people enrolled	April 2019 – March 2020	10 sports tournaments and 14 Eisteddfodau organised to offer activities for children of all ages.  4,700 children and young people are members of the Urdd in the region The Urdd National Eisteddfod in Cardiff Bay in June with over 90,000 attending and 15,000 competing  Over 3,000 Cardiff children and young people attended Urdd camps Over 200 children attend the Urdd's weekly activities in Cardiff ( adrannau / uwch adrannau / aelwydydd ) The Urdd
Offer Welsh For Adults taster sessions to improvers/proficiency courses.	1000 learners	Sept 2019- Aug 2020	During this period, a range of mainstream courses, workplace courses and the summer course were organised.  Cardiff University
Lead on developing the first Welsh medium Cardiff Youth Forum for young people (16+) in the city.	Hold 4 annual events and report to the Bilingual Cardiff Forum.	June 2019	Menter Caerdydd continues to support the existing Urdd Youth Forum to understand what kind of provision the city's young people would like to see and have the opportunity to share their views on what is important to them. Holding a gig for the young people of Cardiff.

					Urdd & Menter Caerdydd
1.4	Provide opportunities for families to use Welsh together.	Plan and develop specific projects to target mixed language families of all ages and map current provision, identify new partners and hold 3 events during the year.	Hold 3 events in 2019- 20	By March 2020	Discussions have begun with St Fagans Museum about a family event during Easter/Summer 2020  Hosting Miri Haf 2019 with Cymraeg i Blant Hosting Miri 'Dolig with CiB – 19-12-19  Menter Caerdydd
		Increase the number of reading out loud sessions or other Welsh activities for parents and children at all Cardiff hubs and libraries.	An increase of 25% by 2022.	From September 2018 and every year thereafter	257 events held in 2019/20. A further 38 events were cancelled as a result of the Covid 19 crisis and the lockdown.  295 events would have represented an increase of 4.6% compared to 2018/19 (282 to 295).  Cardiff Council
		Develop and promote a calendar of events and activities for families so that children and parents can learn Welsh together.	One event per term	Sept 2019- Aug 2020	A weekend for families in Llangrannog was organised by the National Welsh Language Learning Centre.  Cardiff University.

Develop a Network to use School Communication channels with partners to advertise Welsh language performances in the city (for Adults, children and families).	Memorandum of Understanding established with partners Alerts to go out	September 2019	Memorandum of Understanding drawn up and shared with the Urdd and Menter laith. Its agreement was deferred until February as a result of restructuring within the Urdd and this was postponed again as a result of the lockdown period. It is intended to be shared informally within the education sector for feedback and to be considered in the context of the review of the Language Charter.  Research on marketing the Welsh language has been commissioned and the recommendations of the Elen ap Robert report to be included within an action plan to support the above work.  Arts Council of Wales
Develop a 'Night Out' Network in Cardiff – promoters and community locations, to attract more Welsh language performances to Cardiff and promote Welsh language events.	Art providers to be contacted to identify what can be delivered  Partners to agree delivery plan though consultation with Welsh medium primary schools	September 2019	Night Out performances postponed as a result of the lockdown period. A report has been commissioned on marketing the Welsh language which will make recommendations as this network is established.  Arts Council of Wales

		Hold termly events to increase the social opportunites and raise awareness of the Welsh language for parents with small children across the city.	3 Miri Meithrin events to be held for pre- school children by Menter Caerdydd & Cymraeg i blant	April 2019 - April 2020	3 events were held in 2019-20  Menter Caerdydd and Mudiad Meithrin
1.5	Increase the provision of Welsh-medium extra-curricular activities and opportunities for children and young people to use Welsh outside the school gates.	Coordinate and administer the full programme of holiday care, play and leisure activities for children aged 4 – 11 including day care, open play session and leisure activities as well as various holiday activities for young people 11 – 16 years old.	10 weeks of holiday care attracting 400 children per week. 7 weeks of open play in 6 areas, attracting over 500 children per week A minimum os 8 leisure activities per term during school holidays, attracting 200 children/young people to register each year	From April 2019 and annually thereafter.	10 weeks of day Care plans held in 2019/20 with an average daily attendance of 43 children.  689 children on average attending Bwrlwm events (a free open play scheme for primary age children) each week in 2019/20 which is an increase on 2018/19.  Collaboration with a number of organisations and individuals e.g. Urdd Gobaith Cymru, Re-Create, Mewn Cymeriad and Green City Events to hold a schedule of varied and fun workshops.  Over 85% of the children attending come from families where Welsh is not the language of the home.  15 holiday activities (including, sushi workshops, origami, circus skills, yoga) were arranged for 4-11 year olds, offering the opportunity to more than 125 children to use Welsh within social situations during the school holiday school.  Menter Caerdydd

Develop a programme of Welsh workshops and activities for children and young people.	Co-ordinate a menu of opportunities and aim to deliver 15 per term, attracting a minimum of 200 children and young people	From April 2019 and annually thereafter	Held 4 regular clubs for 0-4 year olds including Wake up the Senses, Cardiff Small Musicians and Small Dancers. 47 children (on average) attended weekly.  6 regular clubs for 4-11 year olds including dance, drama, instructional and yoga clubs. 18 children (on average) attending each club.  Menter Caerdydd
Use Dydd Miwisg Cymru (Welsh language Music Day) as a way of attracting young people to take part in the Welsh Music Scene both socially and as artists.	Create a new Action Plan for Dydd Miwsig Cymru (Welsh language music day)	By October 2019	A new action plan has been created to promote Welsh Music Day and to support young people and Welsh and Welsh speaking artists. Unfortunately there are delays in implementing the scheme as a result of lockdown and the number of locations that have closed as a result. It is expected that this work will resume in 2020/21.  Welsh Government
Employ a Youth Officer to work with young people in Cardiff's Secondary Schools to develop new opportunites for young people to use their Welsh.	New Officer in post from September 2019	September 2019 – September 2020	Youth Officer working across Cardiff with Welsh and Second Language secondary schools  Work including workshops, weekly clubs, youth forums, organising regular activities for the young people of Cardiff and humanitarian projects. In March during the lockdown period, digital youth projects for young people were developed The Urdd

We atte per growth adding the distribution with the distribution of the distribution o	stablish a 'Criw Awn i eld' for children to tend Welsh erformances in oups with aperones including lded value e.g. eeting the cast, scussing the show, rite a short review, ack stage access all Welsh.	Agree and develop approach with partners  Pilot with a primary school  Roll out to other Welsh medium primary schools	January 2020	No progress to report as the centres have closed and staff are furloughed over the lockdown period.  Arts Council of Wales
lan pro Ca ser eve Uro	crease Welsh nguage arts ovision to children in ardiff through a ries of courses & rents, feed into the rdd Eisteddfod's Arts Crafts competitions.	Contact art providers including venues and Creative Learning Agents to identify what can be delivered  Delivery plan agreed with partners through consultation with Welsh medium primary schools	September 2019	Research underway following the recommendations of the Elen ap Robert report on Welsh language arts provision across Wales.  Welsh drama lessons offered to 7-11 year olds at the Chapter Actors Workshop but now on a break as a result of the lockdown period.  Arts Council of Wales
sce Ro nui usi yr I	evelop a Welsh ene (theatre or ock) between a imber of schools ing the 'Noson Allan Ifanc' Scheme and e 'Ewch i Weld' grant	1 performance arranged as a pilot  Evaluate and share findings with other schools  Establish a 'Noson Allan' community network – arrangers and venues	December 2019	No progress to report as the Noson Mas scheme is paused. Arts Council of Wales

		Establish a sub-group to look at Welsh arts provision in the city.	Sub-group to report back to Bilingual Cardiff Forum each quarter	September 2019	Sub-group meeting postponed to October 2020 due to lockdown period.  Arts Council of Wales
1.6	Develop opportunities for children and young people in English medium settings to positively connect with the Welsh language.	Collect progression data from Early Years provisions (nursery groups) for the Schools so the Welsh Government can share it with the county to support the WESP. Encourage transition between the nurseries and the schools they feed.	Collect transition data from Cylchoedd Meithrin to Schools on an annual basis. Data is available from Welsh Government for every Local Authority from October onwards of each year.	April 2019-20	Continue to collect progression data between Cylchoedd Meithrin and Cardiff's Welsh Primary Schools.  Meetings held to discuss wrap around care provision across a range of settings in Cardiff and through the support of 30 Hour Childcare capital grants on primary school sites.  Mudiad Meithrin
		laith ar Waith qualification provided in numerous disciplnes across the college.	1200 learners	By April 2020	The laith ar Waith qualification was provided to several areas of learning including Health and Care, Childcare, Public Services and Sport. The qualification was also provided for the first time to staff learning Welsh through our Work Welsh course.  Cardiff and Vale College

	Provide opportunities	4,500 children and	April 2019	10 sports tournaments and 14 Eisteddfodau
	for the children and	young people enrolled	onwards	organised to offer activities for children of all
	young people of	by end of March 2020	January –	ages.
	Cardiff in English		March 2020 -	
	settings to engage		Eisteddfodau	4,700 children and young people are
	positively with the		April 2019 –	members of the Urdd in the region
	Welsh language		March 2020	The Urdd National Eisteddfod in Cardiff Bay
	through Eisteddfodau /		Urdd camps	in June with over 90,000 attending and
	Camps / Sports and opportunites in the		April 2019 – March 2020	15,000 competing
	community.		Sports	Over 3,000 Cardiff children and young
	Community.		Activities	people attended Urdd camps
				Over 200 children attending the Urdd's
				weekly activities in Cardiff ( adrannau / uwch
				adrannau / aelwydydd ).
				The Urdd
	Collaborate with	An offer of 40 activities	April 2019	Activities have taken place with a number of
	Cardiff's secondary	each year for 40	onwards	schools in Cardiff including:
	schools through the	schools affording an		Welsh Clubs;
	Welsh Every Day	opportunity to over		Activities of the Urdd camps;
	project to provide positive opportunities	1,000 children and young people to use		Volunteering opportunities at the Urdd     National Fistand food:
	for young people in	their Welsh		National Eisteddfod;
	English medium			A Welsh language award scheme for the  most promising learners within the area.
	settings to use the			<ul><li>most promising learners within the area;</li><li>After school clubs;</li></ul>
	Welsh language.			,
	<del>G                               </del>			Outdoor training and qualifications; and     Oral practice assigns towards
				Oral practice sessions towards examinations.
				GAAITIII AUOTIS.
				A Welsh gig organised jointly by the Urdd
				field staff and Clwb Ifor Bach.
				The Urdd

1.7	Improve rates of progression between early years to post-16 education.	Work with the primary and secondary schools and higher education settings to ensure a clear progression of Welsh education.	Attendance to option evenings/events at the three Welsh medium secondary schools, as well as practical skills events with primary and secondary schools.	By May 2020	Presentations about the importance of the Welsh language in the field of work offered by CCAF officers at all options events and the provision has remained in virtual form during the lockdown period.  Cardiff and Vale College
		Promote Cardiff Council's established Welsh Immersion Unit (primary & secondary) which provides intense Welsh language learning enabling children to gain a level of fluency to transfer to education in a Welsh- medium School.	Annual presentation for new parents of children aged 3-7 Regular social media promotion	By September 2019	The Council has promoted the Welshmedium immersion unit on the Council's website, in the Admissions to Schools booklet and in correspondence with parents during the school admissions process. The immersion unit has, in recent years, operated at full capacity. The Council, in partnership with Cardiff's Welsh Education Forum, plans to establish a sub-group in summer 2020 to identify and prioritise opportunities and measures to further promote Welsh-medium education including the immersion unit.  Cardiff Council
		Implement the Welsh in Education Strategic Plan 2017 – 2020	Increase the number of seven year olds educated through the medium of Welsh by 1.2%, from 15.2% in	By 2020.	Percentage of seven year olds educated through the medium of Welsh in 2019/20 is 16.8% (691 of 4,103)  Cardiff Council

	January 2016 to 16.4% by 2020.		
	Increase the number of learners in year nine being assessed in Welsh (First Language) by 1.5% to 14.4%	By 2020	Percentage of year 9 pupils who have learned Welsh who are assessed in Welsh (First Language) in 2019/20 is 14.9% (544 of 3,658)  Cardiff Council
	Increase the percentage of 17 year old learners studying 2 or more subjects through the medium of Welsh by 4% to 95%	By 2020	Percentage of 17 year old learners studying 2 or more subjects through the medium of Welsh in 2019/20 is 96% (313 o 325).  Cardiff Council
Increase awarenes and encourage Young people to consider Welsh as a skills when sekking employment and training through a series of 1:1 presentations by the Welsh Language in Business Officer.	Visit all 3 Welsh Medium secondary schools by October 2019	By end of October 2019	Cardiff's first Welsh language careers fair 'Gyrfa Gymraeg' was held on 2 March 2020 at City Hall with 300 pupils from the three Welsh-medium secondary schools present to hear presentations from the city's main employers and a panel of successful entrepreneurs sharing their experiences, and the benefits of bilingualism in terms of employability.  Cardiff Council
			Menter Caerdydd staff visited two Secondary schools to promote the benefit of the Welsh language and to glean ideas from the students as to what they would like to

					see as Welsh language social offerings in the city.  Menter Caerdydd staff support the three schools' Management and Leadership day with Cardiff University – 16/12/19  Work to promote the Welsh language as a skill has begun with students at Cardiff Met University – presenting to groups of students and discussing the importance of the language and seeing it as a skill.  Menter Caerdydd
1.8	Ensure that the Welsh language is seen as a valuable skill for training and employment.	Provide regular and up to date information to young people pertaining to work and apprenticiship opportunities that call for bilingual skills.	Develop a strategy in partnership.	By April 2020	University of South Wales (USW) to run a pilot scheme offering employability modules through the medium of Welsh to business students and the creative industries.  Cardiff and Vale College
		Increase employers' awareness of the Welsh skills that learners have when they leave College and the added value that these skills provide for employers.	BC partners to arrange/attend job fairs and report annually on the number of fairs arranged/attended.	April 2019 – March 2020	Careers Wales, Cardiff's first Welsh language careers fair, was organised on 2 March 2020, in conjunction with the Bilingual Cardiff Forum and strong representation from all partners on the day.  Cardiff Council  CAVC's #SiaradDysguByw campaign emphasises students' Welsh/bilingual rights at the College.  Cardiff and Vale College

Provide oppor for Cardiff's you people to volu with the Urdd secure Welsh iobs.	oung nteer and	Sept 2019- Aug 2020	Volunteering and training opportunities and accreditations offered to young people in Cardiff The Urdd
Continue to wand promote to National Cent 'Working Wels strategy as we offering Langu Awareness lessions a variety of organizations	intensive courses - dependent on winr tenders lage ssons to staff in		7 tenders were awarded to teach 7 intensive Work Welsh courses to organisations across Cardiff. Although we offer language awareness sessions no application was received during this period. Cardiff University
Share the advorce of speaking two languages with Midwifery and	nidwifery students		No sessions were held during this period.  Mudiad Meithrin
Visitor studen Cardiff Univer with child care	sity and Presentation to Ch	oild October 2019	
students at the and Vale Furth Education Col pupils at the V	ner Cardiff & Vale lege and		
Secondary Sc		d	

## **Section 2: Community and Infrastructure**

REF	PRIORITY	OBJECTIVES	TARGET	TIMESCALE	UPDATE
2.1	Promote the Welsh language as a unique selling point for Cardiff as a capital and core city and promote the 'Bilingual Cardiff' brand.	Arrange a variety of events such as an open evening and business events during the year to promote the benefits of bilingualism and the Bilingual Cardiff vision.	4 – 6 Events during the year	From July 2019	The Speaking, Learning, Living project was promoted on results days, and during induction week and freshers' fairs. 5 vocational courses and 45 academic staff have requested Welsh lessons as a result.  4 open evenings were held on the College campus and one virtual event at the end of 2019/20.  Cardiff and Vale College
		Ensure that economic, business and tourism marketing information includes a reference to Cardiff as a bilingual city.	Undertake spot checks of marketing materials once a year	By April 2020	All the Council's marketing resources are created bilingually and there are Welsh and English versions of the Visit Cardiff website. The marketing resources also include the Bilingual Cardiff logo to inform the public and partners that Cardiff is a bilingual city. Cardiff Council
		Encourage private businesses who support the Welsh language to show or display the Bilingual Cardiff brand in their businesses e.g. taxis, buses, hotels etc and offer Welsh language	Relevant businesses and organisations to use the Bilingual Cardiff logo	from April 2019	BC logo and brand is part of the business world package for the Urdd and National Eisteddfod.  The shop front and signs Supplementary Planning Guidance received Cabinet and full Council approval in June 2019 including encouragement for them to be in Welsh.

courses to taxi and bus drivers.			Information on the licences and planning website offering details and support for businesses to increase their Welsh.  Cardiff Council
Implement the Cardiff Blues Welsh Language Policy.	All future signage around Cardiff Arms Park to be bilingual. Ensure casual staff at home games have simple greetings in Welsh (i.e 'croeso', 'diolch' etc.)  Strengthen relationships with Welsh language organisations, such as Tafwyl, and Welsh language media.  Continually increase Welsh language content on Cardiff Blues' online presence (website and social media platforms)  Introduce Welsh language on retail items such as clothing  Enhance bilingual match-day experience,	April 2019 – March 2020	Cardiff Blues' first Welsh language podcast broadcast as part of its commitment to increasing the use of Welsh within the business.  They have also increased the use of Welsh in their marketing and online content, the introduction of bilingual signs across The Arms Park, and collaboration with a number of Welsh language organisations and events including Tafwyl.  Cardiff Blues

			with regular bilingual announcements over the tannoy and music from Wales to be played over the PA  Support the promotion of Welsh-speaking athletes within the squad in the Welsh media		
2.2	Increase the use of the Welsh language in all high profile and major events hosted in Cardiff, support existing Welshlanguage community	Administer and maintain an electronic network promoting Welsh and Bilingual events across the city.	To reach a minimum of 7000 people across the city to promote our services	From September 2019 and continuously thereafter	The service continues to be one of the main sources of promoting Welsh and bilingual activities in the city with over 7,000 e-mail addresses receiving information about what is on in Cardiff.  Work to attract more to register continues throughout the year e.g. conversations with reception/nursery class parents, new users of our services, sharing leaflets at events etc.  Menter Caerdydd
	events and share good practice.	Organise a Bilingual Cardiff Forum event to showcase the Forum's work and to celebrate International year of Indigenous Language 2019.	Deliver a showcase event	November 2019	Following discussion of priorities and need, the 'Gyrfa Gymraeg (a Welsh Language career) Cardiff's first Welsh language jobs fair was organised jointly (2 March 2020) showcasing the work of all partners as well as the value of Welsh as a skill for the world of work.  There are plans to ensure that Gyrfa Gymraeg becomes an annual event in the schools calendar.

Sponsor and have a strong presence in Tafwyl (Annual Welsh language community festival).	All partners to report back to the Bilingual Cardiff Forum	June 2019	The Bilingual Cardiff Forum Twitter account was also launched @FforwmCdd to showcase the forum's work more widely.  Bilingual Cardiff Forum  Over 37,000 people enjoyed this year's Tafwyl at Cardiff Castle with an additional evening introduced for the first time (Friday evening). Tafwyl is a strong partnership between the public, private and voluntary sectors which enables Menter Caerdydd through grants and sponsorship and practical support (from a number of the forum's partners) to create a confident, free event in the heart of the capital city.  Menter Caerdydd
Organise 10 Eisteddfod Cylch / Dance / Region / Art and Crafts events across Cardiff for over 3,500 children and young people and hold 10 sports competitions for over 3,000 children through the medium of Welsh.  Permit Applications (events) to include conditions to ensure bilingual signs and publications.	10 Eisteddfod Cylch events with 3500 children & young people attending  10 Sport competitions with 3,000 children & young people attending  Annual spot check	From April 2019 annually From September 2019	10 sports tournaments and 14 Eisteddfodau organised to offer activities for children of all ages.  4,700 children and young people are members of the Urdd in the region The Urdd National Eisteddfod in Cardiff Bay in June with over 90,000 attending and 15,000 competing  The Urdd  Conditions included within the supplementary documentation of licence applications for events that require the provision of bilingual signs and publications.  Cardiff Council

		Offer support by having presence at events – tailor marketing materials / courses information and short taster sessions	Eisteddfod yr Urdd Tafwyl Events in specific areas e.g. Butetown Carnival.	Summer 2019	The Forum's partners attend events such as Eisteddfodau, Tafwyl, Mela, 'National Play Day' etc.  It is proposed to create a full list of community events to ensure that one or more of the Forum promotes our work in each one.  Bilingual Cardiff Forum
2.3	Increase the visibility of the Welsh language within the city to reflect a 'Bilingual Cardiff'	Provide language awareness sessions, advice and practical support to small and medium businesses to introduce and use the Welsh language in business.	To hold a minimum of 5 sessions during the year	From September 2019	The Menter's Business Officer holds daily conversations with businesses across Cardiff and presents 6 formal sessions during the year.  Menter Caerdydd
	through existing planning mechanisms.	Planning decision notices for applicable commercial applications to include recommentations to ensure bilingual signage.	Shop Front Guidelines and Signs and Supplementary Planning Guidance to be approved by Council (June 2019)  Prepare a 'best practice' guide with existing examples for businesses – October 2019	From September 2019	The Council's Shop Front Guidelines and Supplementary Planning Guidance received formal approval in in September 2019.  Cardiff Council

		Adopt a new street naming policy that confirms existing bilingual street names and aims to give all new streets a Welsh name with the emphasis on using researched historical/heritage names for all new streets in Cardiff.	Cabinet approval for the street naming policy	July 2019	Policy approved by Cabinet on 24 October 2019. Intention to create an online resource containing the names and research and history behind them.  Cardiff Council
2.4	Introduce the Welsh language to new and emerging communities as a way of convening Welsh culture	Schools officer to visit every local secondary school to talk about Welsh education, learning Welsh and cultural awareness.	Deliver CAVC presentation regarding career opportunities to all local secondary schools to raise awareness of the benefits of bilingualism.	From July 2019	CAVC officers have attended the events of a number of Welsh and English schools to promote Welsh language issues within areas of learning and to deliver the #SiaradDysgyByw campaign at the College.  Cardiff and Vale College
	and promote Welsh language learning and Welsh medium education.	Co-ordinate with the third sector to develop Welsh classes for new and prospective communities, including refugees and migrants, to identify further opportunities for new communities in the city to learn Welsh.	4 Welsh taster classes available	By January 2020	An Innovative Learning Officer was appointed during this period to co-ordinate and teach a range of informal courses and learning opportunities across the city but specifically in the Splott and Adamsdown areas. Courses specifically for refugees and asylum seekers were run in partnership with local charities (Oasis, Trinity Centre, Welsh Refugee Council). Welsh for the Family courses were also held within these communities in order to promote the Welsh language and Welsh-medium education

Complete the current projects concerned with the innovation grant for Welsh learning Centre (teaching in disadvantaged communities and teaching Assylum Seekers and Refugees).	Introduce the language to new communities and communities that are more difficult to reach through language classes and informal teaching.	July 2019	among young families. All courses were free of charge.  Cardiff University  See above.  The classes for refugees and asylum seekers were held for the third year running. The lessons ended in March 2020 as a result of the lockdown period.  Cardiff University
Ensure that there's a Welsh language aspect to the activities and outputs of the CAER project: https://caerheritageproj ect.com	Billingual heritage interpretation with original material on the Welsh language in the area; Welsh medium activities for local schools 2019-22  https://www.cardiff.ac.uk/news/view/1463026-1.65m-community-project-to-reveal-6,000-year-old-hidden-historic-site-in-cardiff	2019-2022	The project has been paused for the time being as a result of the lockdown period.  Cardiff University
Develop new Ti a Fi nursery groups through a Sefydlu a Symud scheme in new areas.	A new Cylch Meithrin at Ysgol Hamadryad, Cardiff Bay to offer wrap around care for the 3 year old pupils	From September 2019.	A new Cylch Meithrin has been opened on the premises of Ysgol Gynradd Gymraeg Hamadryad. Mudiad Meithrin

			who access part time Education		
		Promote our work in new communities across the city	Hold a series of Cymraeg i blant groups with new parents in Butetown and develop strong links with Health	April 2019 – March 2020	Welsh for Children groups held at Butetown Health Centre.  Mudiad Meithrin
2.5	Support Yr Hen Lyfrgell – Cardiff's Welsh Culture Centre to increase outreach activities and develop opportunities	Establishing Menter Caerdydd's new office in Yr Hen Lyfrgell creating a Welsh hub and a seasonal programme of activities and campaigns in the City Centre	Seasonal programme prepared and circulated at the beginning of each quarter starting Summer 2019	From April/May 2019	The Menter's new Office has been established in the Old Library. Events ongoing e.g. learner sessions, dance & drama, shwmae s'mai, Miri Dolig and an opportunity to watch rugby games at the Centre.  Menter Caerdydd
	to showcase Cardiff's extensive Welsh language history and heritage.	Menter Caerdydd to lead on planning, co- ordinating and promoting events calendar to introduce Welsh to new audiences.	Events calendar prepared and circulated at the beginning of each quarter starting September 2019	From September 2019	Menter Caerdydd continues to promote and offer a wide range of varied activities throughout the year for all ages in order to provide opportunities for audiences across the city to enjoy Welsh-medium events. E@chlysur is one method used to advertise this provision, along with social media and advertising in Y Dinesydd.  Menter Caerdydd

Provide different vocational skills training sessions in Welsh.	In partnership with Menter Caerdydd, provide a variety of skilled based workshops in Welsh (e.g hair and beauty)	January 2020	CAVC officers have attended the events of a number of Welsh and English schools to promote Welsh language issues within areas of learning and to deliver the #SiaradDysguByw campaign at the College.  Cardiff and Vale College
Establish level of support to set up permanent committees to raise money for Welsh language promotion as a legacy of the Cardiff National Eisteddfod 2018 and report back to the Bilingual Cardiff Forum.	Feedback results to the Bilingual Cardiff Forum in September 2019	By September 2019	The Council has assessed the level of support and capacity to support the creation of permanent committees. As a result of this work it was agreed that the Canna Club at Pont Canna was the only group with the necessary resources to continue with the necessary work and they have been promoting supportive events through Facebook, Instagram and Twitter.  Cardiff Council
Hold the Tafwyl festival annually by working with the voluntary, public and private sector to create a 9 day national event in order to promote and raise the profle of the Welsh language and attracting Welsh and non-Welsh speaking communities to socialise and engage with the Welsh language, the Welsh	40,000 visitors to the event	June 2019 and every year thereafter.	37,000 people attended Tafwyl in 2019, with over 60 bands playing live, more than 60 partners and sponsors, 30 performances on the school stage, 30 fringe events over 9 days in the period leading up to Tafwyl, over 130 volunteers and staff involved in the event, 30 stalls and crafts and 15 street food stalls.  Over 98% believe that Tafwyl has a positive impact on the Welsh language.  15% of Tafwyl's audience learning Welsh and 10% non-Welsh speakers.  Menter Caerdydd

mu	usic scene, literature,		
spo	orts and culture.		

**Section 3: Welsh Services and the Workplace** 

REF	PRIORITY	OBJECTIVES	TARGET	TIMESCALE	UPDATES
3.1	Increase the number/percen tage of Welsh speakers within the City of Cardiff Council and	Provide Welsh lessons for CCAF tutors, and investigate the possibility of delivering these in partnership with other Bilingual Cardiff organisations.	Increase numbers on the Welsh in the Workplace project by 10%	September 2019.	35 staff have attended Work Welsh courses Cardiff and Vale College
	enable and support fluent staff, as well as staff who are learning, to use the Welsh language in the workplace, and encourage Bilingual Cardiff partner organisations to adopt the same	Ensure that all staff at WMC are offered 3 levels of Welsh lessons 1) 10 hour admission online 2) intensive course 3) refresher for fluent speakers. Share practical considerations and resources with BC Forum partners with a view to all partners following suit.	Students of the intensive course will sit the WJEC Admission exam		10 members of staff have completed an intensive Welsh course, 3 members of staff have started a virtual course for learners, and 8 members of staff have attended Work Welsh residential courses.  Wales Millennium Centre
	approach.	Hold weekly informal coffi a chlonc sessions for all Bilingual Cardiff partners to give Welsh speakers of every level an opportunity to meet and practice.		Weekly from June 2019	Coffi a Chlonc sessions are held weekly.  Wales Millennium Centre

		Promote our Welsh for Adults courses (mainstream and summer intensive courses) as well as the Sabbatical Programme in order to increase the numbers that use Welsh within the organizations.	Minimum of 1000 learners on mainstream courses and 200 in the workplace.	Summer 2019-20	Please see previous update.  Cardiff University
		Extend Mudiad Meithrin's Language Scheme (Cross the Bridge) to help develop the language skills of the staff and children at the nurseries	Target to be confirmed in September 2019	Timescale to be confirmed in September 2019	A new Manager has been appointed to lead on the work of extending the Welsh Language Scheme. The Scheme has now been published and the timetabling work will be prioritised for 2020/21.  Mudiad Meithrin
3.2	Encourage Bilingual Cardiff partner organisations to provide Welsh language	Provide various training courses in Welsh e.g First Aid, Health and Safety, Level 2 and 3 Play Qualifications to the people of Cardiff.	To deloiver a minimum of 6 training course per year	From September 2019 and annually thereafter	8 training courses held. The courses include various health and safety and first aid training attracting an average of 9 attendees to each one.  Menter Caerdydd
	training and Welsh language awareness training to all Senior Managers and staff.	Ensure that Cardiff Council staff and managers attend language awareness courses and encourage other Bilingual Cardiff public organisations to adopt the same method.	Report annually on the number and percentage of staff who have received training	Annually	965 Cardiff Council staff attended Language Awareness sessions in 2019/20 (15% of the Council's staff).  Since the course was launched in September 2015 3441 staff have attended the sessions.  A new Language Awareness e-module is currently being developed to facilitate this

		20	ining. It is due to be launched in October 20.  ardiff Council
who deal w public and other Biling	t Welsh d improver e available bers of staff vith the encourage gual Cardiff unisations to	att 20	<ul> <li>8 Council staff (2.5% of all staff) have ended Welsh language training in 19/20 including:</li> <li>a virtual Welsh Welcome course for learners;</li> <li>Cardiff University Welsh language courses;</li> <li>the 5 day residential course of the Work Welsh scheme;</li> <li>Intensive Work Welsh courses; and</li> <li>a range of courses provided in-house by the Council including taster courses, intensive courses, and specific training for reception staff.</li> </ul>
Various gu speakers fi Forum to h sessions to awareness work / lang awareness	rom the sessions old praise sabout their suage	We had	number of sessions held and requests for elsh lessons received. Further sessions d to be postponed as a result of the ekdown period.  Irdiff and Vale College
Ensure that staff in the main office and common complete V greeting are language attraining and	es, libraries unity hubs Velsh awareness	co an	of the Council's reception staff received elsh language training in 2019/20. The urses were held in September, October d December 2019. urdiff Council

		face to face awareness training to other Bilingual Cardiff Forum partners.  Provide a course on the language immersing method for members of the AcadeMi and offer relevant training to Bilingual Cardiff partners where appropriate/relevant.	Target to be confirmed in September 2019	Timescale to be confirmed in September 2019	Mudiad Meithrin's new Welsh language policy has been published and shared with all AcadeMi members.  Mudiad Meithrin
		Offer tailored training to the needs of the organisation, including a language awareness course that can be adapted for individual organisations.	3 Language Awareness courses – one each term (dependent on demand)	Summer 2019-20	No applications were received for Language Awareness courses.  Cardiff University
		Ensure that every member of staff at the Centre receives language awareness sessions as part of their induction training and offer relevant training to Bilingual Cardiff partners where appropriate/relevant.	Refresher sessions are provided before major events	Continuous	All new staff receive language awareness training.  Wales Millennium Centre
3.3	Implementatio n of the Welsh language standards by	CCAF communication department to provide Welsh lessons to all business assistants.	Provide training for all CAVC reception staff.	From July 2019	Training is provided for all staff at the College's centres of excellence.  Cardiff and Vale College

	relevant				
	Bilingual Cardiff organisations resulting in increasing the availability and use made of Welsh language	Notify assistants of lessons and specific events to improve Welsh skills.	Notification of lessons, taster sessions and courses to all academic staff by July 2019.	By September 2019.	The Welsh language is promoted in the weekly newsletter, on screens on all campuses, through films, social media and through events such as St Dwynwen's Day. There were also 'Everything Welsh' sessions to promote the opportunities, benefits and support available through the medium of Welsh.  Cardiff and Vale College
	services.	Hold monthly Mystery Shopper surveys on Cardiff Council Welsh language services.	Report findings to SMT and Bilingual Cardiff Forum annually	From September 2019 – March 2020	A comprehensive Mystery Shopping exercise of community hubs and libraries (telephone service and reception) was held in November 2019 and the results were reported to the Council's Senior Management Team in February 2020. Work will continue and expand annually to include more services and locations/departments.  Cardiff Council
		Develop a mystery shopper programme with interested partners to report on the effectiveness of the Welsh services within those organisations.	Programme developed  Mystery shopper exercises.	By December 2019  To commence April 2020	A comprehensive mystery shopping programme was developed by the Council and the results of the first exercise were reported to the senior Management Team in February 2020.  It was planned to expand and extend the mystery shopping to other organisations from April 2020 but these exercises had to be postponed due to the lockdown period.  Cardiff Council
3.4	Demonstrate a strong commitment to the Welsh	Administer the Phone Book – Directory, which outlines the Welsh services	To conduct one campaign during the year to expand the phone book	September 2019	Promotional campaign is part of the day-to- day work of the Welsh Language Byd Busnes Officer to encourage businesses offering a Welsh language service to share

	language in collaboration arrangements and 3 <sup>rd</sup> party contract and	available in the city to promote and raise awareness of private businesses and public services.			their details on the website in order to promote their offer. Number of businesses promoted here increases year upon year <b>Menter Caerdydd</b>
	commissioning documents and ensure Welsh language considerations are included from the outset.	Implementation of Microsoft's CitizenBot platform to deliver Al- driven, conversational, automated customer service via chatbot (online and Facebook messenger), voice channels, and virtual assistant technologies (Alexa, Siri etc)	A fully bilingual CitizenBot	March 2020	Bobi the Dragon (the Council's Citizenbot service) was launched in February 2020. The full range of services has been delayed as a result of the Covid 19 crisis and a full relaunch of the service is expected in early 2020/21.  Cardiff Council
3.5	Increase opportunities for people to receive Health	Organise a bilingual childcare and health and social care conference.	Conference to be scheduled	Between September 2019 – March 2020	The conference scheduled for March 2020 has been postponed as a result of the lockdown period.  Cardiff and Vale College
	& Social Care in Welsh.	Ensure that the 'Active Offer' of Welsh services is shared with all members of staff in Social Services and within commissioned services.	Provide staff training on the 'Active offer' each quarter.	March 2020	Staff are made aware of the Active Offer as part of the induction process for new staff and as part of quarterly training sessions.  Cardiff Council
		Include a Welsh service within third party and independent contract details, service level contracts	Communicate the requirements of the Welsh language standards with all new contractors.	March 2020	All third party and independent contracts service level agreements and grant processes are reviewed by the Council's Legal Department to ensure appropriate Welsh language requirements and services

		and grant finance processes where needed.			are included and referenced. In addition staff must complete a form before engaging with the tender process which includes an assessment of the need for Welsh language services. These requirements are subsequently communicated to all contractors.  Cardiff Council
		Maximise ability to provide services in Welsh. Where gaps in the workforce capacity to provide services in Welsh is noted these should be reflected in the organisation's Bilingual Skills Strategy.	Increase the number of staff within Social Services with Welsh language skills by 20%  Report on the numbers annually in the Welsh language standards annual report	April 2019 – March 2022	166 Social Services staff with Welsh language skills in 2019/20. This compares with 126 in 2018/19 and represents an increase of 32%.  Cardiff Council
3.6	Examine the way our services are offered to the public and work with specialists in language choice	Ensure a Welsh stand and/or presentation in fresher's week and open evenings to promote studying in Welsh or bilingually including information on availability of Welsh courses.	Increase awareness of the bilingual opportunities available to new learners at CAVC.	September - October 2019	A number of open evenings held briefly and virtually in 2019/20 to promote bilingualism across the College.  Cardiff and Vale College
	architecture to ensure equitable linguistic choice.	Conduct initial research and experiments, and/or if prudent, discussions with other bodies, to look at the question of how minor changes	Conclusions to be presented to Billingual Cardiff by end of September 2019	By September 2019	Initial research was undertaken, and Dr Jeremy Evas, Head of Language Behaviour Change and Language Technology Welsh Government, presented an item on The Architecture of Selecting Welsh Language Interfaces and Education to the Bilingual

can influence the choices made when using computerised Council services via different language choice architectures, in order to ascertain which ones are the most likely to ensure the highest level of use in Welsh.			Cardiff Members' Working Group on 7 October 2019. Bilingual Cardiff Forum
Conduct research centred on parents of pre-school age children to ascertain what linguistic choice architecture mechanisms and/or considerations the Council may need to put into place in order to increase the number of parents who chose Welsh medium education for their children in Cardiff.	Use the research findings and conclusions to inform service system changes (if any) in time for the next school admissions round in early November	July – End of October 2019	Initial research was carried out on the education website, and in particular the school admissions form, and Dr Jeremy Evas, Head of Language Behaviour Change and Language Technology Welsh Government, presented his recommendations to the Leader of the Council, the Cabinet Member for Education, and Senior officials of the Education Department on 9th January 2020.  Bilingual Cardiff Forum